

University of Windsor

## Scholarship at UWindsor

---

Le Rempart (Windsor)

Southwestern Ontario Digital Archive

---

1974-01-30

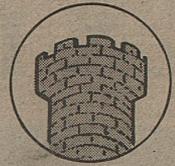
### Le Rempart: Vol. 7: no 37 (1974: janvier 30)

Les Publications des Grands Lacs

Follow this and additional works at: <https://scholar.uwindsor.ca/lerempartwindsor>

---

# Le Rempart



7ième année — No. 37 — 30 janvier 1974

Affranchissement de retour garanti. - Return postage guaranteed - 2418 ave. Central, Windsor, 19,

## LA CAISSE POP DE WINDSOR A OFFICIELLEMENT OUVERT SON NOUVEAU LOCAL



### AVIS AUX LECTEURS

La direction du journal regrette infiniment et vous prie d'excuser le long retard à vous faire parvenir ce numéro du journal. Les difficultés en cause étant réglées, vous recevrez les trois prochains numéros à quelques jours d'intervalle.

Nous prévoyons ainsi être à jour au milieu d'avril.

# À POINTE AUX ROCHES



**QUI SE CRÉE  
ET QUI  
VOYAGERA**



## UN CLUB D'ÂGE D'OR



## AU QUÉBEC BIENTÔT

<b>La Caisse Pop</b>	<b>P.1</b>
<b>Age d'Or</b>	<b>P.2</b>
<b>Editorial</b>	<b>P.3</b>
<b>Cabinet Provincial</b>	<b>P.3</b>
<b>Activités-Jeunesse</b>	<b>P.4</b>
<b>Théâtre-Poème</b>	<b>P.5</b>
<b>Carnet de Chez-nous</b>	<b>P.6-7</b>
<b>Voyage Québec</b>	<b>P.8</b>
<b>Sport</b>	<b>P.9</b>
<b>Tournoi Sport</b>	<b>P.10</b>



*Anette se specialise dans  
le traitement capillaire  
de la Maison  
"Capilo" de Paris,*

Technicienne en coloration des cheveux de "L'Oréal"

COUPE DE CHEVEUX MODE

## France-Coiffure

Prop. A.M. Calvar

1243, Ottawa

Tél.: 256-6081

## · éditorial ·

### RÉUNIONS-RÉUNIONS ACTIVITÉS-ACTIVITÉS SUD-OUEST - SUD-OUEST FRANCOPHONES - FRANCOPHONES

J'ai fait durant les derniers trois mois des visites à autant de réunions que possible de nos associations, clubs de Windsor, d'Essex, Kent. Non seulement ai-je eu le plaisir de vous rencontrer mais aussi de m'informer de vos activités, de vos aspirations ainsi que de votre réaction vis-à-vis le Rempart.

Plusieurs groupes canadiens-français sont actifs dans notre région. Tous font des choses qui seraient définitivement d'intérêt aux autres. Cet échange d'information entre nos groupes et patelins manque souvent. Le Rempart avec la collaboration des exécutifs de ces groupes tentera de remédier à cette situation.

De plus, un groupe d'animateurs qui ont fait sensiblement la même tournée que moi ont vu le besoin d'organiser une rencontre de tous les gens actifs, non seulement dans le but d'échanger de l'information de ce que l'on fait, mais aussi afin de planifier nos activités en 1974 vers nos buts communs:

- conserver notre langue et culture,
- épanouir ces deux mêmes,
- trouver ensemble des moyens,
- planifier notre action vis-à-vis l'obtention de notre école secondaire, notre télévision francophone, etc . . .

Excellente sera cette rencontre si tous s'efforcent pour y participer. C'est ensemble que l'on réussit. Il est temps que l'on se retrempe pour que le renouveau d'intérêt qui semble se démontrer puisse vraiment être un succès.

C'est le temps de s'engager. Que vas-tu faire?

Jean Lapierre

Des difficultés techniques  
ont empêché la parution  
du journal

Merci

**Le Rempart**



2418 ave Central Windsor 19

Téléphone: 948-9322

Bi-mensuel de langue française publié par

**LES PUBLICATIONS  
DES GRANDS-LACS INC.**

Directeur de l'édition:

M. Jean-Louis Lapierre

Abonnement \$3.00 par année

Le Rempart est imprimé par

L'Imprimerie Lebonfon de Val d'Or, Québec

Nos bureaux sont situés au Centre Canadien-Français au premier étage.

Courrier de deuxième classe - enregistrement No. 2903

## Le Cabinet Provincial à Windsor

Le secrétariat provincial au développement social annonce que les ministres du cabinet ontarien seront à Windsor les 7 et 8 février prochains. Ces ministres, sous la présidence de l'Honorable Robert Welch, secrétaire provincial du développement social et aussi Ministre de l'habitation, siègeront à des séances publiques.

Ces séances auront pour but de permettre aux ministres de recevoir en première main les commentaires et suggestions de la population de Windsor et des environs, vis-à-vis les politiques du gouvernement provincial.

La ville de Windsor a invité M. Welch ainsi que les ministres de l'Education, Collège et Université, Santé, Services com-

munautaires et sociaux, Secrétariat à la jeunesse, à se rendre à Windsor.

On invite donc les francophones, les clubs, associations à se préparer pour ces séances afin de faire part de nos idées, suggestions et revendications dans les domaines de l'éducation, la santé, les services communautaires et sociaux, l'habitation, la jeunesse, les sports.

## Viens-tu au congrès durant la semaine FRANÇAISE

**LE SEDAN 4 PORTES,  
À TRACTION AVANT.**  
La moins dispendieuse au Canada

LA RENAULT 12, 1974

À COMPTER DE **\$2,959.00**



**RENAULT**

À TRACTION AVANT

Le plus grand fabricant de voitures à traction avant au monde

TRACTION AVANT  
30 - 35 MILLES AU GALLON  
CONÇUE POUR LES

VOYAGES D'AUTOROUTE  
VITESSE DE  
CROISIÈRE 70-80

Renault

Vivez-un peu... épargnez beaucoup.

**West Grand  
Auto Sales**

**RENAULT**

DISTRIBUTEUR  
EXCLUSIF  
DE RENAULT  
A WINDSOR

Tél. 254-6469

540, est chemin Tecumseh,

# ACTIVITÉS-JEUNESSE EN 1974

L'année 1974 annonce une gamme d'activités-jeunesse chez les communautés francophones minoritaires. Depuis Halifax jusqu'à Vancouver les organismes de jeunes font preuve d'un dynamisme accru; les associations provinciales donnent le ton et mettent de l'avant nombre de projets qu'il importe de signaler en ce début d'année.

En Nouvelle-Écosse, l'organisme provincial "Jeune Académie en marche" vient de lancer son programme d'animation en retenant les services d'un coordonnateur permanent. Ce programme comprend des sessions de leadership, des rencontres régionales, un rallye-jeunesse provincial et une coordination des activités organisées par les centres de jeunes locaux. A tous ces projets s'ajoute aussi une participation aux travaux de la Fédération acadienne de la N.-E. C'est en quelque sorte beaucoup de pain sur la planche pour un organisme dont la création remonte à septembre 1973.

Au Nouveau-Brunswick l'organisme provincial des jeunes francophones offre nombre de services depuis déjà trois ans. Mais "Activités-jeunesse du N.-B." diversifiera son travail en 1974. A son programme d'animation générale auprès des centres de jeunes et des écoles secondaires s'ajoutent un centre de formation et d'éducation populaire, ainsi que des rencontres entre jeunes et adultes.

C'est en quelque sorte le développement des ressources humaines au service des jeunes qui, cette année, préoccupe davantage l'organisme provincial des jeunes acadiens du N.-B. Le travail d'information et de sensibilisation à la participation socio-culturelle des jeunes n'en demeure pas moins important.

En Ontario, c'est "Direction-jeunesse" qui met en oeuvre le programme d'animation-jeunesse en initiant des projets de participation dans les diverses régions de la province. A l'instar du Nouveau-Brunswick les occasions de formation se multiplient aussi en Ontario. Direction-jeunesse offre en effet des sessions d'initiation au travail de groupe et à l'organisation de l'action à l'intention des responsables d'organismes de jeunes. Cette année, il y a du nouveau en Ontario; la Fédération des écoles secondaires franco-ontariennes, organismes suscité par Direction-jeunesse, lance des projets d'information et d'échanges auprès des quelque vingt-deux écoles secondaires françaises de la province. Le réseau des centres de jeunes s'étend également et Direction-jeunesse ne manque pas de mettre ses ressources à la disposition de ces centres.

Au Manitoba, en 1974, le "Conseil jeunesse provincial" fêtera son premier anniversaire. Ce nouvel organisme au service des jeunes franco-manitobains a déjà un programme chargé. Des rallyes-jeunesse sont tenus dans toutes les écoles afin d'inciter les jeunes d'expression française à la création culturelle et à la participation communautaire, ainsi qu'à l'échange et à la coopération au niveau des activités étudiantes. De plus, des centres

de jeunes voient le jour dans nombre de localités à majorité francophone où des groupes artistiques viennent les alimenter de spectacles hauts en couleur locale.

L'année 1974 verra nombre de projets-jeunesse se réaliser en Saskatchewan. L'Association des jeunes francophones du nord et l'Association des jeunes fransaskois (sud), réunies sous une "Association des jeunes francophones de la Saskatchewan", tiendront chacune un festival culturel au cours de l'année. Toutes deux retiendront les services d'un animateur chargé de mettre en oeuvre des programmes de formation et de participation, ainsi qu'un programme de développement des centres de jeunes locaux. Ces derniers constituent la base des activités-jeunesse en Saskatchewan.

Les jeunes franco-albertains débordent eux aussi d'enthousiasme. L'organisme provincial "Francophone-jeunesse de l'Alberta" entreprend son second mandat en 1974 et réalise une série de projets dans les diverses régions de la province. Le rallye-jeunesse provincial de Bonnyville, les sessions de leadership au niveau local, la rencontre franco-ukrainienne et les échanges d'activités entre les centres de jeunes sont autant de projets suscités ou coordonnés par l'organisme provincial des jeunes francophones de l'Alberta.

Même s'il n'existe pas d'organisme provincial de jeunesse à Terre-Neuve, dans l'Île-du-Prince-Édouard et en Colombie-Britannique on retrouve dans ces provinces des activités-jeunesse fort intéressantes. A Terre-Neuve, où le regroupement des francophones s'accroît de plus en plus, les 15-25 ans comptent bien se doter cette année d'un centre de jeunes, et ce à Cap St-Georges. Les jeunes responsables de ce projet ont déjà bénéficié d'un stage de formation et passent maintenant à l'action.

L'Île-du-Prince-Édouard a un organisme de jeunesse ticipation par l'audio-visuel: "La maison de la parole et de l'Association des jeunes francophones de la région Evangéline". Oeuvrant dans un coin à prédominance francophone l'A.J.F.R.E. est responsable d'un programme à trois volets: manifestations culturelles, projets pour jeunes travailleurs et activités sportives. L'organisme régional participe également, depuis deux ans, à la tenue d'un camp d'été pour jeunes francophones.

Enfin, du côté des rocheuses, les activités-jeunesse se multiplient. Des jeunes travailleurs de Vancouver lancent cette année un vaste projet d'animation et de participation par l'audio-visuel: "La maison de parole et de l'image". Ce projet provincial comprend un studio, une revue, une salle d'exposition de photographies, la production de rubans magnétoscopiques, etc. De quoi permettre aux jeunes de s'engager à leur façon, selon leurs talents.

De l'Atlantique au Pacifique les activités-jeunesse sont de mieux en mieux planifiées et réalisées. L'aide des gouvernements y est bien sûr pour quelque chose. Les ministères provinciaux de la jeunesse ou de l'éducation, dans plusieurs cas, et le Secrétariat d'Etat du Canada contribuent largement à la tenue de ces activités.

Plus important encore, dans toutes les provinces des jeunes passent à l'action et entraînent leurs semblables. Que ce soit dans la création artistique ou dans l'engagement communautaire, dans la participation culturelle ou dans la coopération étudiante, les jeunes francophones contribuent à la vitalité socio-culturelle de leur communauté.

PAUL-FRANCOIS SYLVESTRE

## ÉCOLE SECONDAIRE



### PRETS D'ACCESSOIRES AUX MALADES

A sa réunion du 7 janvier, Le Comité des Quatres, représentant respectivement les deux conseils d'Education de la région, a reconnu officiellement les chiffres de notre potentiel étudiantin obtenus lors du dernier sondage effectué dans les écoles françaises des deux juridictions en novembre dernier.

Le résultat de ce relevé indique clairement que si notre école secondaire franco-ontarienne ouvrait ses portes en septembre de cette

année qu'un nombre de 437 étudiants se disent prêts à s'y inscrire. De plus, à ce premier groupe d'étudiants de 1974, un nombre croissant de jeunes intéressés s'y ajouterait d'année en année.

Une première projection nous permet d'affirmer, sans le moindre doute, qu'en septembre 1975, le chiffre pourrait s'élever à 585 élèves, un an après la population étudiante pourrait être à 726 pour compter en septembre 1977, donc dans quatre ans, un effectif de 825

étudiants.

Avant la fin de la réunion, le comité proposait à leur conseil respectif d'accepter la dernière recommandation des comités de langue française à l'effet que le Conseil d'éducation mette tout en oeuvre pour établir l'école telle que décrite dans le relevé de sorte qu'elle puisse ouvrir en septembre 1974 ou dans les plus brefs délais après cette date.

G. Lemieux, président du comité de langue française pour le Conseil scolaire de Windsor.



Pour mieux vous servir, les Caisses Populaires de la région restent ouvertes le samedi

189 Church  
Belle-Rivière  
728-2471

1520 L'Espérance  
Tecumseh  
735-4652

1856 Drouillard  
Windsor  
945-8161

Pointe-aux-Roches  
694-3026

Paincourt  
351-1344

**VOTRE CAISSE POPULAIRE**

"As-tu des choses à dire?  
As-tu des pensées?  
Dis-nous les!"

**Le Rempart**

2418, Central

Windsor

# "THÉÂTRE"

## FESTIVAL JEUNE THÉÂTRE SUD-ONTARIEN

Le deuxième Festival Jeune Théâtre Sud-ontarien aura lieu les 8, 9 et 10 mars 1974 à l'école Secondaire Etienne Brûlé à Toronto. Ce projet est l'initiative du Théâtre du P'tit Bonheur en collaboration avec Théâtre-Action.

Les pièces présentées à ce festival seront écrites et montées par les étudiants de vingt-trois écoles de langue française (élémentaires et secondaires) du sud de l'Ontario. Grâce au projet, "L'artiste créateur dans les écoles" du Conseil des Arts de l'Ontario, cinq animateurs visiteront les écoles participantes afin d'aider les étudiants à monter leurs pièces.

Le festival vise à stimuler chez l'étudiant le goût d'écrire des pièces, de faire et de voir du théâtre en français.

### Ateliers

Le Théâtre du P'tit Bonheur offre aux comédiens amateurs de la région torontoise des ateliers avec Marcel Sabourin. Ces ateliers auront lieu pendant cinq fins de semaine aux mois de janvier et de mars. Marcel Sabourin, professeur de théâtre, comédien, et scénariste, est un des hommes de théâtre les plus réputés du Québec.

## Théâtre de chez-nous

# S O L E I L S U D

JEAN-MARC BEZAIRE

S'esquiverait.  
Cet espoir  
Ce moment,  
Pourra précéder  
Même si du couchant à l'aurore

Salut et à bientôt.  
Je te dis  
Il faut mourir,  
Puisque pour vivre

Sera mon bonheur.  
Cette tristesse  
Il faut partir,  
Que pour revenir  
Si je crois fermement

Lors de nos adieux.  
Une tristesse  
Firent de ce lien  
Compréhension vibrante,  
Communiquer, écouter, parler,  
Vit l'aurore de mon bonheur.  
Le jour de notre amitié

### ESPOIR RIOPSE

éitma erton ed ruoj eL  
.ruehnb nom ed eroua'l tIV  
,reIrap, ,retuoé ,reuinummoC  
,etnarbiv noisnehérpmoC  
neil ec ed tneriF  
esseetsirt enU  
.sueida son ed sroL

tmemeref siore ej iS  
rinever ruop euQ  
,ritrap tuaf lI  
esseetsirt etteC  
.ruehnb nom areS

erviv ruop euqsuP  
,riruom tuaf lI  
sid et eJ  
.tôtneib à et tulaS

eroua'l à tnahcuoc ud is emém  
redécêrp arruoP  
,tnemom eC  
riopse teC  
.tiareviuqse'S

ERTIAZEB CRAM-NAEJ

# POÈME

Le temps des roses.  
J'avais un tout petit rosier  
Que j'avais moi-même transplanté  
Et que je venais tous les jours arroser  
Afin de le voir bientôt pousser.

Tout à coup, un bon matin  
Un bourgeon vint  
De plus en plus tous les jours  
Je le soignais avec amour.

Après la pluie et la brise  
Quelle fut ma surprise!  
D'apercevoir des roses éclore  
Mes efforts furent récompensés  
Car j'avais le plus joli rosier.

Mme André Langlais

J'ai tellement de choses  
A faire et à dire  
Que l'heure m'empêche de vivre.  
Gens sans nom

Communiquer sincèrement  
En cherchant toujours  
La vérité et la sincérité  
Voilà une raison de vivre  
Qui en vaut la peine.

## CHANDELIER

S'il ne restait  
Que deux sourires  
Avant l'amortissement  
Du feu  
Je sourirais d'autant plus.

S'il ne restait  
Que deux actions  
Avant la fin  
De mes jours  
Les actions  
Seraient tellement  
Plus moi.

S'il ne restait  
Que deux verres d'eau  
Dans le puits  
Ils seraient  
D'autant plus rafraichissants.

S'il s'agissait  
Que de vivre  
La chandelle  
Ne serait plus chandelle.

## TIMBRES DU CANADA

### Les Indiens de la côte du Pacifique Objets façonnés et mode de vie



La côte ouest du Canada, montagneuse et inhospitalière, était néanmoins fortement peuplée à l'époque précolombienne. C'est là qu'habitèrent les Indiens de la côte du Pacifique, les Tlingit, les Haida, les Tsimshian, les Bella Coola, les Kwakwaka'wakw, les Nootka et les Salish. Le climat doux et les pluies abondantes favorisaient la croissance d'une végétation très dense. Les forêts de conifères s'étendaient du littoral jusqu'au sommet des montagnes et certains arbres atteignaient des hauteurs vertigineuses. Le faune était riche et les eaux regorgeaient de saumon, de fletan, de morue, de hareng, d'éperlan et d'oualchon. Le gibier comprenait le chevreuil, l'ours, la chèvre et le mouton de montagne, le loup et autres mammifères plus petits.

Le milieu côtier ou vivait les Indiens de la côte du Pacifique était riche en moyens de subsistance, mais il était difficile de se les procurer. Le terrain accidenté et la végétation dense rendaient difficile la chasse à l'intérieur des terres. Il valait mieux s'adonner à la pêche et à la chasse aux mammifères marins, telle la baleine. Les Indiens prenaient le saumon, leur principale nourriture, au printemps et au début de l'été et le fumaient et le faisaient sécher pour le conserver et le manger pendant l'hiver. Quand ils avaient pris au printemps et en été assez de nourriture dans la mer et les rivières pour s'alimenter pendant le reste de l'année, il leur restait beaucoup de temps libre.

Comme leur mode de vie était organisé en fonction de la mer, les Indiens de la côte du Pacifique vivaient toute l'année dans des villages construits au fond de baies abritées. Ces villages comprenaient plusieurs cabanes en planches qui abritaient plusieurs familles à la fois et faisaient face à la mer. Une porte ronde ou ovale découpée dans un matériau sculpté et peint artistiquement et s'élevait juste devant la maison, ornée d'un des traits caractéristiques de ces cabanes.

Les Indiens de la côte du Pacifique ne négligeaient pas non plus les ressources de la forêt et le travail du bois tenait une place importante dans leur vie. Ils se sont montrés d'habiles artisans dans ce domaine. Les décorations se composaient de sculptures en relief et de peintures. Le matériau et les canots creusés dans des troncs d'arbres sont des exemples bien connus de l'habileté des Indiens de la côte du Pacifique à travailler le bois. Bien que le travail du bois fut leur principal artisanat, ces Indiens étaient également très habiles en vannerie et en tissage.

La gravure "Intérieur d'une maison à Nootka Sound", a été réalisée avec la gracieuse collaboration des Archives publiques du Canada. W. Sharp l'a gravée d'après un dessin exécuté par J. Webber pendant l'exploration de la côte du Pacifique par le capitaine James Cook en 1778. Les objets façonnés ont été photographiés par Ray Musée national de l'Homme. Il s'agit, de gauche à droite, d'une boîte haida, d'une massue nootka en os de baleine, d'un hamac haida en arête de fletan, d'un masque de lune haida, d'une couverture sakhah, d'une gravure sur bois représentant un saumonnier, d'un panier haida et d'un panier tsimshian. La typographie est l'oeuvre de Georges Beaupré.

À la demande persistante de nombreux collectionneurs, les Postes canadiennes ont recommencé à incorporer une date minuscule au-dessus des timbres. La "date cachée" est imprimée sur la première émission de 1974 et se sera sur toutes celles qui suivront. Le timbre est précédé du symbole "P" pour indiquer que les Postes canadiennes possèdent le droit de reproduction exclusif (copyright) du dessin du timbre.

Postes Canada  
Canada Post

# PAINCOURT

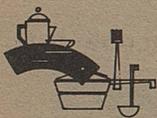
## PAINCOURT.

Nous offrons nos sympathies aux parents et amis de M. William (Willie) Béchard, décédé au Canadian Nursing Home de Chatham, à l'âge de 87 ans. Il laisse dans le deuil une fille, Mme Gérard (Maé) Chevalier de Pointe-aux-Roches, trois fils, Lawrence de Windsor, Raymond de Détroit et Ernest de Paincourt ainsi que 12 petits-enfants. Ses funérailles ont eu lieu en l'église Immaculée Conception le 21 janvier.

0-0-0

L'équipe de "basket-ball" composée de Milles Suzanne Lévesque, Bonita Gervais, Denise Thibodeau, Anita Sterling, Michèle Ouellette, Kathy Meyrink, Christine et Jacqueline Bossy et Monique Raymond, a remporté la victoire contre les jeunes filles de l'école St-Mary's de Blenheim au cours du mois de janvier. M. Gérard Alexandre et Mlle Diane Murray, leurs instructeurs, se dévouent sans réserve et méritent nos félicitations car tous deux inculquent dans ces jeunes demoiselles un esprit sportif autant qu'une atmosphère de fraternité envers leurs semblables. Cet entraînement de régime et d'exercices leur sera valable à l'avenir: elles sauront accepter les victoires et les déceptions qui se présenteront au cours de leur vie.

0-0-0



## Mille trucs, Madame

L'habile cuisinière sait que le sel fait tourner le lait... par conséquent, en préparant des soupes, des sauces, des bouillies, on ne doit l'ajouter qu'à la fin de la préparation.

0-0-0

Pour parfumer les oeufs à la coque, les plonger dans une eau ayant servi à faire cuire du céleri, du cerfeuil, du thym.

0-0-0

Sur la partie entamée du saucisson, déposer une rondelle de citron pour l'empêcher de sécher.

0-0-0

Pour un poisson cuit sur le gril, voici une sauce toute simple: réchauffer de la mayonnaise en ajoutant

Une série de parties de cartes a fait son début le 21 janvier dans la salle de l'église entre les Placiers de Grande Pointe et Paincourt. Les hommes de Paincourt ont remporté la victoire le premier soir mais on ose croire qu'il y aura de la compétition. On prévoit du bon temps pour tous. Bonne chance à chacun!

0-0-0

Les membres de la FFCF se réunirent le 21 janvier afin de discuter des projets qu'elles se proposent au cours de l'année. Mme Edmond Chauvin a généreusement accepté la présidence, tandis que Mmes Louis Joseph Richer et Glorianna Bélanger secrétaire et trésorière respectivement, continueront aussi leur digne tâche durant l'année actuelle. Mme Ronald Pinsonneault, 1ère vice-présidente et Mme William Trudell 2e vice-présidente,



M. Francis Louis Janisse, président

sauront aussi bien offrir leur service, ainsi que toutes les membres qui s'intéressent au culte français et le bien-être de la jeunesse française. Une soirée récréative aura lieu le 17 février où tous sont invités à venir s'amuser aux cartes. Quelques dames se rendirent à la réunion régionale qui eut lieu à Belle-Rivière, le 24 janvier.

0-0-0

## BELLERIVE

pour Gisèle.

0-0-0

Plusieurs personnes de Belle-Rivière se rendirent à une soirée récréative très bien réussie au Centre communautaire St-Simon et St-Jude pour lancer l'ouverture de l'année centenaire.

0-0-0

Nos sympathies à la famille de M. Francis Parent, décédé le 20 janvier. Il était le fils de Mme Adrien Parent de Belle-Rivière. Il laisse dans le deuil sa femme, Marie-Jeanne, ses enfants, Roger, Mark et Michael de Belle-Rivière, Mme Brian Loveridge (Darlene) de Toronto, son frère Richard, de Puce, Mme Stanley Strong (Rita) de Belle-Rivière, et un petit-enfant. La maison funéraire Melady était en charge.

0-0-0

Félicitations à M. et Mme Roméo Laporte (née Lucille Mailloux) de l'arrivée d'un petit garçon.

0-0-0

Prompt rétablissement à Mme Francis Parent qui a subi une opération récemment.

0-0-0

## BORDER CITY COLLISION SERVICE LTD.

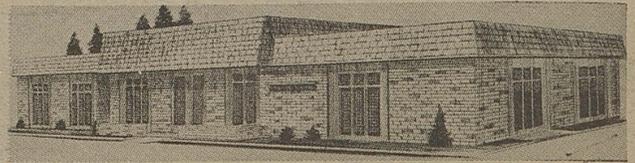


857 Howard

254-3745

# Windsor Chapel

Entrepreneurs de pompes funèbres



1700 chemin Tecumseh est, Windsor

Téléphone: 253-7234

# ST-JOACHIM

Samedi, le 19 janvier eut lieu à l'Hôtel St-Joachim le banquet annuel du Club athlétique de St-Joachim, présidé par Robert Branguet entraîneur des seniors et Adrien Sylvestre, entraîneur des juniors.

Plusieurs trophées ont été présentés:

Senior - Victor Hamm - joueur le plus indispensable ainsi que meilleur frappeur; Edward Tiessen - pour son esprit sportif; Frank Klassen - "unsung hero".

Junior - Richard Masse - joueur qui a fait le plus de progrès; Marc Morneau - esprit sportif; Maurice Sylvestre - joueur le plus indispensable et meilleur frappeur.

On signale l'absence de Ken Dornon, un des joueurs les plus habiles décédé le 21 décembre, victime d'un accident de motoneige.

La veillée s'est terminée par une soirée dansante.

0-0-0

Mme Edward Leboeuf et sa fille, Juliette Hamelin sont de retour d'un voyage à St-Boniface, Manitoba, où ils ont visité Mme Yvonne Murray (Yvonne Leboeuf).

0-0-0

Une réunion spéciale a été convoquée le 20 janvier par l'exécutif de la Société St-Jean-Baptiste afin de discuter de l'agran-

dissement de la salle - agrandissement qui sera fait selon les exigences du bureau de santé et de la commission de liqueurs.

Les travaux commenceront bientôt. Mme Rita Barrette qui a été nommée gérante, M. Joseph Langlois et son exécutif se dévouent inlassablement pour l'aménagement de la salle.

0-0-0

Meilleurs souhaits de prompt rétablissement à Marcel Sylvestre qui a subi une intervention chirurgicale et qui reposa dans un état critique pendant plusieurs jours. Il

est de retour chez lui et se rétablit graduellement.

Luc Moison a la jambe dans le plâtre, victime d'un accident inévitable.

0-0-0

Gérald Bélisle a passé la fin de semaine du 19 janvier chez ses parents, Marcel et Doreen. Son retour à Ottawa a été retardé à cause des conditions atmosphériques qui ont forcé l'annulation de bien des vols. Une paroissienne a été grandement déçue par un coup de téléphone d'Air Canada annonçant cette même nouvelle.

0-0-0

## Tecumseh

Pauline et Jean-Luc Michaud de Tecumseh sont heureux de vous annoncer la naissance de leur première fille, Diane, 9 lbs 6 ozs., née le 24 décembre 73 à l'Hôtel Dieu de Windsor.

0-0-0

France et Pierrette Le Breton, filles de M. et Mme Clarence Le Breton, sont revenues d'un beau voyage

de deux semaines, du Nouveau-Brunswick, après un retard de 17 heures, où elles ont visité leurs grands-parents, M. et Mme Stanislas Mallet de Shipagan, et Mme Alphonse Le Breton de Tracadie.

Une amie de classe, Annette Trépanier de St-Joachim les accompagnait.

0-0-0

## Leamington

Toutes les jeunes filles de Leamington qui sont intéressées à un concours de beauté lors du centenaire

de Leamington commencent le 29 juin, sont priées de téléphoner à Mme Denise Guilbert - 326-4037.

Le Club Automobile vous fait voyager dans les meilleures conditions du monde et vous dépanne quand vous êtes mal pris

LÀ OU LA ROUE  
TOURNE



JOIGNEZ L'UTILE  
À L'AGRÉABLE

Consultez  
M. OMER PARENT  
SERVICE BILINGUE

ESSEX COUNTY AUTO CLUB

1215, rue Ouellette - WINDSOR Tél. 252-2625

# POINTE-AUX-ROCHES

Environ 250 sociétaires et amis se réunirent dans la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches, pour recevoir le rapport financier de l'année terminée le 31 octobre 1973, à l'assemblée annuelle de la Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches. Ils reçurent, en plus de ce rapport, celui des comités de crédit et de surveillance et du partage des bénéfices tels que présentés dans le rapport du conseil d'administration. Le président, M. Wilfrid Bellemore, fut heureux d'annoncer aux sociétaires que les bénéfices de cette année avaient permis au conseil de payer un boni de 6% sur le capital social et une ristourne aux emprunteurs de 15% sur les intérêts payés durant l'année. Il fit remarquer qu'en

suivant les principes coopératifs ce sont les sociétaires qui se partagent les bénéfices. Il remercie les sociétaires, les membres du conseil d'administration, les comités de crédit et de surveillance, la gérante, le secrétaire et les caissières de leur beau travail. M. Philippe Chauvin adressa la parole et en plus de félicitations, souligna qu'avec ce progrès continu d'année en année et un actif de \$1,620,000 cette année, nous pouvons espérer rejoindre le 2e million à la fin de l'année. Tous se réjouirent après l'assemblée au son de la musique des "Satin Highlights". Un délicieux goûter fut servi par les dames des membres du conseil de direction et plusieurs prix de présence furent donnés au cours de la

soirée.

o-o-o

Les membres de la congrégation des Dames de Ste-Anne de Pointe-aux-Roches se réunirent au sous-sol de l'église de l'Annonciation, jeudi le 17 janvier, pour élire un nouveau comité exécutif pour l'année 1974. Cette société comprend environ 200 membres, paroissiennes et anciennes paroissiennes et a pour but la sanctification personnelle de ses membres et l'apostolat. Sa devise est: "Servir l'Eglise, la famille et la paroisse" - une protection toute spéciale de Ste-Anne à celles qui deviennent membres et à leur famille. Voici une occasion idéale pour faire de l'apostolat en venant en aide à sa paroisse. En plus de quelques projets

spirituels suggérés par M. le curé, voici quelques activités prévues par le comité exécutif pendant l'année 74: série de parties de cartes en mars, défilé de mode printanière, vente d'un sou à l'été, souper au poulet au pique-nique annuel paroissial, thé-dessert au mois de novembre, déjeuners, etc... Ces activités fournissent l'occasion à ces dames de travailler ensemble et donc créer un esprit de famille dans la paroisse - faire de l'apostolat - un des buts de la congrégation.

Le résultat de l'élection des dirigeantes pour 1974: présidente - Mme Paul Tremblay; 1ère vice-présidente - Mme Albert Labonté; 2e vice-présidente - Mme Aymard Lefrançois; secrétaire - Mme

Alphonse Rondot; trésorière - Mme Jos. Baillargeon. Conseillères - Mmes Armand Roy, Raymond Dupuis, Emile Lefaive, Louis Tremblay, Fernand Bouillon et Julia Cousineau.

o-o-o

Nous déplorons le sort de M. et Mme Yves Moreau et leur fillette de six mois qui furent obligés de fuir leur demeure pendant la nuit, lorsqu'un incendie détruisit une majeure partie de leur maison, tout récemment, ainsi que leur automobile stationnée tout près. Le chien du voisin les réveilla par ses aboiements. Ils en sont très reconnaissants. Les paroissiens de Pointe-aux-Roches sont heureux de leur venir en aide.

o-o-o

Nos sympathies les

plus sincères vont à la famille de Robert Pinsonneault, décédé accidentellement en motoneige, avant Noël. Il laisse dans le deuil sa charmante épouse Linda et ses chers parents, Louis et Rachel Pinsonneault, plusieurs parents et amis.

o-o-o

Voeux de condoléances aussi à la famille de Arthur Mailloux, décédé à Pointe-aux-Roches et inhumé dans le cimetière de la paroisse de l'Annonciation, le 11 janvier. Il laisse dans le deuil son épouse, Bertha, ses filles, Mme Marcella Demers, Annette Sylvestre, Germaine Robert, Juliette Ducharme, Thérèse Glazier et son fils René ainsi que plusieurs petits-enfants et de nombreux amis.

## WAXY MAIXE

pour

UNE MEILLEURE  
RÉCOLTE DE MAÏS  
DES PROFITS PLUS  
ÉLEVÉS POUR VOTRE  
MAÏS

DES DOLLARS DANS  
VOTRE BANQUE

### WAXY MAÏZE

Il est différent du maïs jaune que dans la moitié de sa structure moléculaire d'emploi. Cependant, cette composition d'emploi rend le Waxy Maize plus versatile et plus utile dans la culture des terrains mouillés.

- Le maïs Waxy ne demande aucune précaution différente pour le cultiver.
- même programmation
- même équipement
- Meilleure récolte
- Meilleure stabilité avec WAXY
- La moisson se fait comme pour les autres genres de maïs
  - à la moissonneuse ou à la main
  - sécher à une température moyenne

La différence est...

## ST. CLAIR GRAIN & FEEDS

Tilbury..... 682-1481

Staples..... 687-2247

# "ÉTUDIANTS DE BELLE-RIVER HIGH SCHOOL EN VOYAGE"

- 14 février  
18h.05 - Départ de Windsor via CN no 148  
22h.10 - Arrivée à Toronto - changer pour le train CN no 58  
23h.30 - Départ de Toronto via CN no 58
- 15 février  
07h.30 - Arrivée à Montréal - changer pour le train CN no 20  
08h.00 - Départ de Montréal via CN no 20  
11h.04 - Arrivée à Québec - BIENVENUE!  
- Transfert du groupe au "Gîte de la Place d'Armes"  
- Luch, libre, non compris dans le taux.  
14h.00 - Départ du Gîte de la Place d'Armes pour le tour de ville  
16h.30 - Retour au Gîte de la Place d'Armes  
18h.00 - Souper au Café Buade - compris dans le taux  
- Après le souper, participation aux activités carnavalesques  
- Coucher - Gîte de la Place d'Armes
- 16 février  
08h.00 - Déjeuner au Café Buade - compris dans le taux
- 17 février  
01h.00 - Transfert du Colisée pour le Gîte de la Place d'Armes  
- Coucher au Gîte de la Place d'Armes  
09h.00 - Déjeuner au Café Buade - compris dans le taux
- 18 février  
08h.00 - Déjeuner au Café Buade - compris dans le taux  
10h.00 - Transfert à la station de plein-air du Lac Delage  
- Ski - patinage - Toboggan, etc... (non compris dans le taux)  
- Possibilité de skier à la station de Stoneham  
- Transferts compris, le reste à vos frais  
- Luch au Lac Delage ou à Stoneham - non compris dans le taux
- 14h.00 - Au Lac Delage - Sleigh Ride - compris dans le taux  
- Aussi ski, patinage, etc... non compris dans le taux
- 18h.30 - Souper au Lac Delage - compris dans le taux  
- Après le souper - Transfert au Gîte de la Place d'Armes
- 19 février  
09h.00 - Déjeuner au Café Buade - compris dans le taux  
- Avant-midi libre  
11h.00 - Départ du Gîte de la Place d'Armes - Transfert à l'aéroport de Québec  
13h.25 - Départ sur le vol AIR CANADA 525-323 via Toronto  
17h.10 - Arrivée à Windsor
- 10 h.00 - Visite du Musée du Fort, du Château Frontenac et de la Place Royale  
- Lunch, libre, non compris dans le taux  
14h.00 - Course de canots sur le St-Laurent  
18h.00 - Souper au Café Buade - compris dans le taux  
20h.30 - Activités de clôture du Carnaval - Place Carnaval - Coucher au Gîte de la Place d'Armes

## "STAGE D'ÉVALUATION"

Je suis allée à une rencontre d'évaluation du stage que j'ai suivi cet été sur le leadership et la prise de décision. La rencontre eut lieu à L'Institut de Memramcook à Moncton. Ce séminaire fut organisé par Activité-Jeunesse du Nouveau Brunswick, les 6, 7 et 8 décembre.

Répartis en trois groupes de discussion, nous avons examiné des exercices de travail proposés lors du stage d'été. Ces discussions devaient porter sur l'utilité des techniques présentées au cours du stage. Les participants révélaient quelles techniques apprises l'été dernier les avaient aidés dans chacun de leur milieu et comment ils

procédaient.

Parmi les sujets dont nous avons discutés, il y eut la participation, l'animation de réunions, le leadership, la planification d'une action et l'organisation d'un projet.

La prise de décision fut un thème très important et aussi la participation. Les étapes de la prise de décision constituent une méthode dynamique que plusieurs suivent maintenant, et la technique du "brain forming" demeure très utile. La participation est un élément nécessaire à tous ceux qui s'impliquent. Sa place dans le programme est de créer une entente entre chacun quand ils sont à

travailler. Ca donne une attitude de travail de groupe.

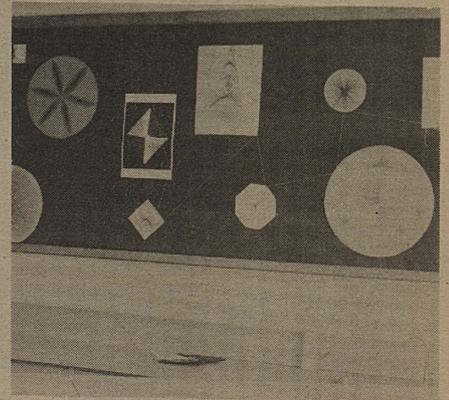
Aussi, les participants ont profité de cette rencontre pour informer chacun des diverses activités-jeunesse à venir dans leur province.

Cette rencontre m'a aidée parce que

maintenant, me sens capable desm'exprimer avec aise.

C'était une rencontre très profitable et informative. Merci à JOFSO et aux Francom pour leur aide.

Louise Chénier,  
école de Commerce.



## VALÉRI COLLISION

Orlando Valéri, prop.

1315, rue Drouillard

WINDSOR, Ont.

945-3611



KING GRAIN & SEED CO. LIMITED

PRIDE HYBRID COMPANY OF CANADA

Chatham

354-3210



Paincourt

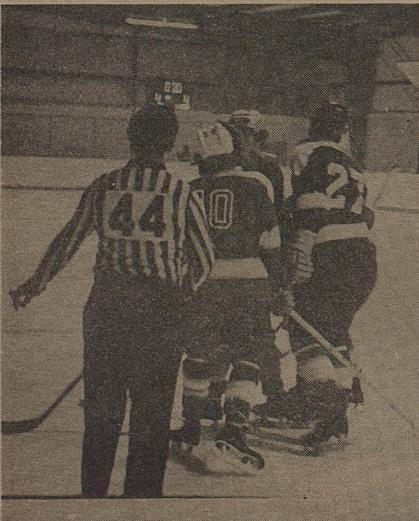
# SPORT - SPORT - SPORT

## BALLON-BALAI - LES ÉQUIPES

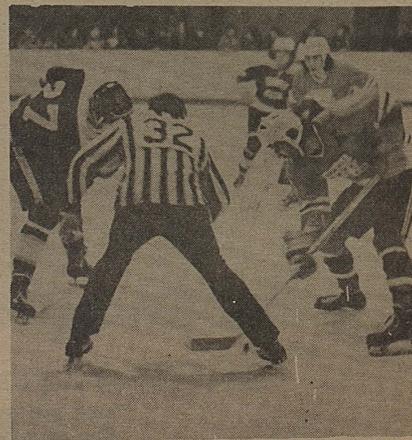


# FÉLICITATIONS

# Tournoi Sports de l'Association Sportive Francophone de Windsor



**Le Comité des sports  
avec le représentant  
de la Brasserie LABATT'S**



# Cartes d'affaires 948-9322 948-2522

+ qu'hier  
et  
-que demain!

Respirez par  
les yeux!

Lisez le  
REMPART...

Le journal  
anti-pollution...

## "FÉMINA"

Tarte à l'orange et à la  
rhubarbe.

Pâte à tarte pour 2  
croûtes de 9 pouces  
1 c. à table de sucre  
1 c. à table de zeste  
d'orange râpé  
de 1½ à 2 tasses de  
sucre

½ de tasse de farine  
½ c. à thé de macis  
4 tasses de rhubarbe en  
morceaux

1 c. à table de zeste  
d'orange râpé  
2 c. à table de  
beurre.

Crème simple (15  
p.c.)  
Sucre

Préparer la pâte selon  
votre recette préférée mais  
en ajoutant 1 cuil à table de  
sucre et 1 cuil à table de  
zeste d'orange aux  
ingrédients secs.

Chauffer le four à 425°.  
Foncer une assiette à  
tarte avec la moitié de la  
pâte.

Mêler de 1½ à 2 tasses de  
sucre (la quantité variera  
selon vos goûts), la farine  
et le macis. Ajouter à la  
rhubarbe ainsi que 1 cuil. à  
table de zeste d'orange et  
mêler délicatement. Mettre  
dans la pâte et parsemer de  
noisettes de beurre.

Abaisser ce qui reste de  
pâte et faire un couvercle  
pour la tarte. Denteler le

bord de la tarte et faire des  
fentes sur le dessus pour  
laisser échapper la vapeur  
pendant la cuisson.

Badigeonner le dessus de  
la tarte (sans toucher au  
bord, cependant pour qu'il  
ne brûle pas) de crème et  
saupoudrer généreusement  
de sucre. Couvrir le bord de  
la tarte d'une étroite bande  
de papier d'aluminium.

Cuire au four pendant  
une période de 40 à 50  
minutes ou jusqu'à ce que  
la pâte soit dorée et la  
rhubarbe tendre. Servir  
tiède ou refroidie.

Variation: on peut, si on  
le désire, recouvrir la tarte  
chaude d'une glace faite de  
3-4 de tasse de sucre en  
poudre, de 1½ cuil. à table  
de jus d'orange et de 1 cuil.  
à table de zeste d'orange  
râpé.



**SOCIÉTÉ  
CANADIENNE  
DU CANCER**

### IMPRIMERIE

Imprimerie  
**Lacasse**

Técumseh, Ont.

735-4121

### BARBIER

## FRED'S

COIFFEURS  
POUR HOMMES

302, Dougall  
Windsor  
969-4111

### SALON

*McGraw's*

HAIR STYLISTS

Coiffeurs pour hommes

254-8201

21 rue Chatham E.

## Louis J. Bézaire

Assurances générales

\* AUTO \* FEU \* VOL

RESPONSABILITÉ LÉGALE

Bur: 253-5715

Rés: 256-4883

807, est rue Elliott  
Windsor

**MOUSSEAU, DUBE  
& DELUCA**  
Hilbers et Fazio  
CANADA TRUST  
BUILDING  
258-0615  
603 Notre Dame  
Belle Rivière

### MAISON FUNÉRAIRE

## Janisse Frères Limitée

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

1139 Rue Ouellette Windsor 253-5225

### BIJOUTERIE

## E.A. Archer

MONTRES & DIAMANTS

Tilbury, Ont. 682-2301

### MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

## LABONTÉ Marchand de bois

Armand Labonté propriétaire

581 Rue Railway Belle-Rivière Ouvert 6 jours par semaine  
728-2940 Rés.: 256-7269 de 8 à 5 heures

### BEAVER LUMBER

Consultez-nous pour tous  
vos besoins de réparations  
et de construction

Howard Herman  
gérant

76 Queen N.  
Tilbury, 682-1180

### PHOTOGRAPHIE



## St. Louis Studio

photographie commerciale  
et professionnelle

12065 chemin Técumseh - Técumseh, Ont. 735-2622

### DÉBOSELAGE

## St-CLAIR GRAIN & FEEDS

Provisions pour fermes  
Pâture  
Grain

Tilbury Staples

## BERGERON MOTOR SALES LTD.

prop. Aurèle Bergeron  
Concessionnaire de marques  
Chrysler et Plymouth

Lasalle 2476 Front Rd. Tél. 734-7419

"Il vaut mieux rêver sa vie que la vivre,  
encore que la vivre soit encore la rêver"

(Maurice Rostand)

Ci-inclus, vous trouverez \$3.00 pour un abonnement d'un an à notre journal, Le Rempart.

NOM: .....

ADRESSE: .....

2418 Avenue Centrale, Windsor, N8W-4J3, Ont. Tél. 948-9322, 948-2522

**Morand  
Insurance  
Agencies Ltd**  
Security Building  
253-6389 Rés 735-9925

## Taylor & Delrue

Avocat

682-2631

30 rue Queen N Tilbury

## Durocher & Trépanier

agent d'assurance

Tél: 728-1780 Belle-Rivière

## L.P. ROOFING

- couvertures plates  
- bardeaux d'asphalte  
- revêtement d'aluminium  
- dalles à eau  
- réparations générales

728-1061

### ÉPICERIES

Vendre ou acheter  
communiquiez avec  
**ROSAIRE CARON  
REAL ESTATE**

Membre de la  
Fédération internationale  
des Professions  
immobilières  
(FIABCI)  
du Conseil Ontario  
Canadien Toronto  
Real Estate Boards  
241-0305 244-0568  
Toronto, M6M-2Y7

ÉPICERIES  
VIANDES



COMBER

## ÉPICERIE CHEZ CORMIER

LUCKY DOLLAR  
Pointe-aux-Roches  
694-3028

## Epicerie Rivest

Essence et huile

Staples 687-2181

## JOSEPH COMARTIN

AVOCAT

545 Notre-Dame  
Belle Rivière 258-6382

## NICOLE'S

Small World of Fashions

573 Notre-Dame  
Belle Rivière 728-1331

## CARON GRAIN CO. LTD

Wallaceburg  
627-3337  
627-4187

L.P. CARON, Gérant

Grande Pointe  
352-0479

# “Mon assureur-vie est bien sympathique... mais il pousse trop la vente.”



Eh oui! Nous savons bien ce que vous pensez des représentants en assurance-vie. Ils le savent, eux aussi. Nos recherches le démontrent en noir sur blanc.

Et cela nous inquiète un peu. Mais soyons honnêtes et parlons-en franchement.

L'assurance-vie répond toujours à un besoin important. Besoin de garantir un revenu à vos proches, advenant votre décès prématuré. Besoin de vous assurer une rente si vous devenez invalide. Besoin d'une rente de retraite raisonnable. Le rôle du représentant en assurance-vie est de vous rappeler ces

besoins. Il sait bien que vous n'avez pas tellement envie d'y penser; qu'il est plus agréable de dépenser son argent autrement. Mais ce n'est pas à lui qu'il faut reprocher de vous compliquer l'existence. C'est la vie qui est ainsi. Il essaie au contraire de vous faciliter les choses.

À preuve, pensez-y: si vos besoins étaient assurés comme il se doit, le représentant en assurance-vie se garderait bien d'insister. Et peut-être auriez-vous même le goût de lui dire qu'il est sympathique. Nous aimerions en discuter avec vous, ou répondre à toute autre question que

vous vous posez au sujet de l'assurance-vie. Pourquoi ne pas nous écrire ou, mieux encore, nous téléphoner gratuitement? Nous avons beaucoup de choses à nous dire.

Pour obtenir plus de renseignements sur toute question touchant l'assurance-vie, téléphonez-nous sans frais au numéro

**1-800-361-8070.**

Vos appels seront tenus confidentiels, nous vous l'assurons.

## Les Compagnies d'assurance-vie du Canada